

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 23 novembre 2021
à 18 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 octobre 2021, à 18 h 30

10.05 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.06 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions du public

10.07 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions des membres du conseil

10.08 Autre sujet / Motion

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion pour honorer la mémoire de Gary Longhi.

10.09 Autre sujet / Motion

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion pour mettre en place des actions structurantes visant à améliorer la propreté dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Proclamation de la Semaine de la prévention de la criminalité du 7 au 13 novembre 2021.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1219070022

Accorder une contribution financière de 12 500 \$ à Les Monarques de Montréal, pour l'année 2021, dans le cadre du Programme clubs sportifs et activités sportives et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Saint-Michel

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1219070019

Accorder une contribution financière totalisant la somme de 47 639 \$ à 3 organismes de l'arrondissement, pour la période du 24 novembre 2021 au 30 juin 2022, dans le cadre de l'édition 2021-2022 du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes 12-30 ans, comme suit : 15 880 \$ à Emploi Jeunesse 16-25 inc., 15 879 \$ à Carrefour jeunesse emploi Centre-Nord et 15 880 \$ à l'Organisation des jeunes de Parc Extension inc. et approuver les projets de conventions à cette fin.

20.03 Immeuble - Location

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1216025012

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal loue du Centre de services scolaire de Montréal, pour une période additionnelle d'un an, à compter du 1^{er} juillet 2021, des locaux situés au 4121, 42^e Rue à Montréal, Centre de loisirs René-Goupil, d'une superficie d'environ 2 302 m², à des fins communautaires et sportives, pour une dépense totale de 374 410,69 \$, non taxable.

20.04 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1214969011

Autoriser une dépense maximale de 313 022,65 \$, taxes incluses, à Les Excavations DDC (2632-2990 Québec inc.) au montant de 98 137,65 \$, taxes incluses (LOT 3), à L.J. Excavation inc. au montant de 82 748,89 \$, taxes incluses (LOT 4) et à Location Guay (9154-6937 Québec inc.) au montant de 132 136,11 \$, taxes incluses (LOTS 5 et 6), pour la prolongation du contrat de location de 4 rétrocaveuses avec opérateur, entretien et accessoires, pour la période du 11 avril au 11 novembre 2022, conformément à l'appel d'offres public 21-18636.

20.05 Contrat de services professionnels

CA Direction du développement du territoire - 1215898001

Octroyer un contrat à Castor et Pollux Coop pour des services professionnels en conception de plans et devis d'architecture de paysage et en participation publique dans le cadre de l'aménagement de trois îlots situés en bordure du boulevard Crémazie Est entre la 6^e et la 10^e Avenue, au montant de 73 486,27 \$, taxes incluses, et ce, en vertu du Règlement du conseil de la Ville sur la gestion contractuelle (18-038) - contrat de gré à gré - AUSE-21-03.

District(s) : François-Perrault

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1216326005

Recevoir les rapports consolidés faisant état, pour la période du 1^{er} septembre au 31 octobre 2021, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du Règlement RCA 18-14009.

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1214539019

Ratifier une dépense de 625 \$, taxes incluses, pour l'achat de six billets concernant la participation de l'arrondissement à la 35^e Soirée des Lauréats montréalais, qui s'est tenue le 19 novembre 2021 au Complexe sportif Claude-Robillard.

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1214539020

Appuyer le projet d'embellissement et de réfection de la cour d'école Barclay du Centre de services scolaire de Montréal afin que ce dernier puisse déposer une demande d'aide financière au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur dans le cadre du Programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives scolaires et d'enseignement supérieur.

District(s) : Parc-Extension

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1218343009

Approuver le règlement de régie interne de la Société de développement commercial du Petit-Maghreb.

District(s) : François-Perrault

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire – 1218343010

Désignation du conseiller du district de François-Perrault, Sylvain Ouellet, afin de siéger au conseil d'administration de la Société de développement commercial « SDC du Petit-Maghreb ».

District(s) : François-Perrault

40 – Réglementation

40.01 Règlement – Avis de motion

CA Direction du développement du territoire - 1218343008

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14013 intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Petit-Maghreb pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2022 et imposant une cotisation ».

District(s) : François-Perrault

40.02 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211803007

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14007 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 450 000 \$ pour financer la réalisation de travaux de réfection routière (travaux réalisés à l'interne) ».

40.03 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211803006

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14008 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 2 350 000 \$ pour financer la réalisation de travaux de réfection routière et aménagement (travaux réalisés à l'externe) ».

40.04 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211803005

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14009 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 225 000 \$ pour financer la réalisation des travaux d'aménagement et de réaménagement de parcs ».

40.05 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211803004

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14010 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 2 956 000 \$ pour financer la réalisation du programme de protection des bâtiments ».

40.06 Règlement – Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211803009

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14012 intitulé « Règlement sur les tarifs de l'arrondissement (exercice financier 2022) ».

40.07 Règlement – Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211803008

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14011 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2022) » de l'arrondissement.

40.08 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1214704004

Adopter le Règlement RCA21-14006 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement (RRVM, c. C-4.1) » à l'égard du territoire de l'arrondissement visant à adopter un cadre réglementaire pour l'émission des vignettes institutionnelles, destinées aux intervenants dispensant des services de maintien à domicile au quotidien, rattachés à un établissement visé par la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*.

40.09 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1214704006

Édicter une ordonnance établissant les modalités pour l'émission de vignettes institutionnelles, destinées aux intervenants dispensant des services de maintien à domicile au quotidien, rattachés à un établissement visé par la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (RRVM, c. C-4.1) à l'égard du territoire de l'arrondissement.

40.10 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1219335001

Édicter les ordonnances pour la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement pour les mois de novembre et décembre 2021.

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1216996019

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans modifiés visant la construction d'un bâtiment de deux étages sur la propriété située au 8280, 10^e Avenue.

District(s) : Saint-Michel

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1211010016

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement, en cour latérale, du bâtiment situé au 7601, 2^e Avenue.

District(s) : François-Perrault

40.13 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1211010017

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'ajout d'un troisième étage et d'une construction hors toit sur le bâtiment situé au 7265 à 7269, avenue Henri-Julien.

District(s) : Villeray

40.14 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1218053008

Adopter la résolution PP21-14004 à l'effet d'autoriser la catégorie d'usages C.7 sur une superficie maximale de 4 500 mètres carrés sur la propriété située au 9393, boulevard Saint-Michel, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, malgré la grille des usages et des normes de la zone I04-010 à l'annexe C du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) en ce qui a trait aux catégories d'usages autorisées.

District(s) : Saint-Michel

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1213356008

Nommer le conseiller, Sylvain Ouellet, à titre de maire suppléant d'arrondissement pour la période du 24 novembre 2021 au 8 mars 2022.

51.02 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1213356007

Nommer, pour une période de deux ans, la conseillère Mary Deros, à titre de présidente et la mairesse de l'arrondissement, Laurence Lavigne Lalonde à titre de présidente suppléante pour le comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 35
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0